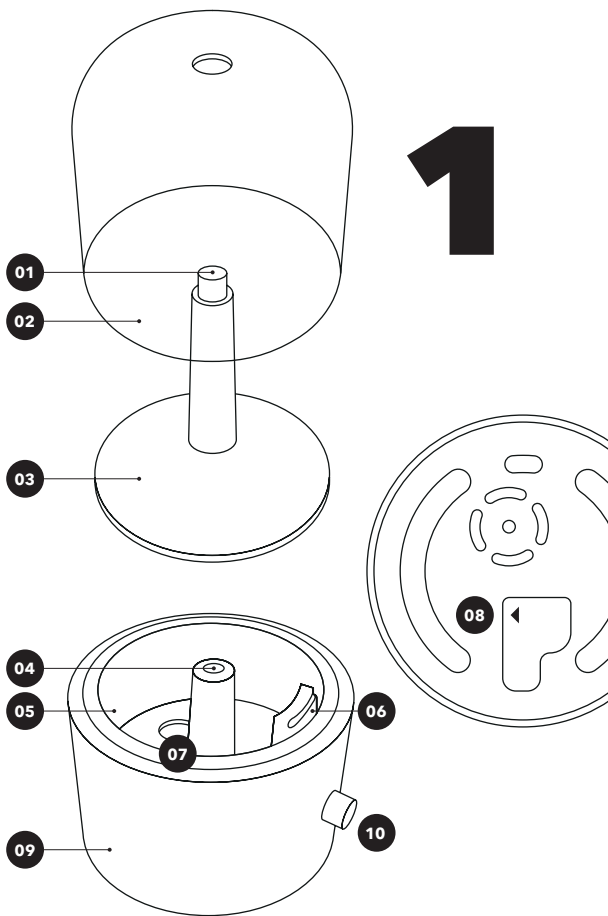


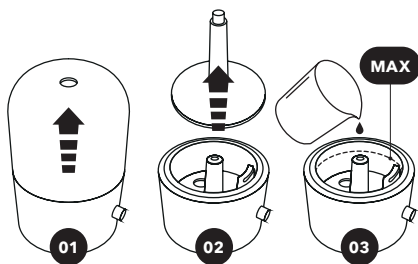
LANAFORM

Davy Mist

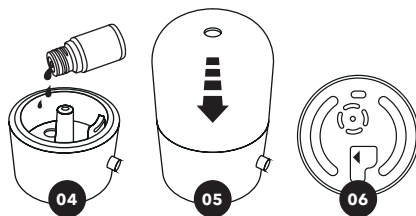


EN ENGLISH	ESSENTIAL OILS DIFFUSER
FR FRANÇAIS	DIFFUSEUR D'HUILES ESSENTIELLES
NL NEDERLANDS	VERDAMPER VAN ETHERISCHE OLIËN
DE DEUTSCH	DIFFUSOR FÜR ÄTHERISCHE ÖLE
PL POLSKI	DYFUZOR OLEJKÓW ETERYCZNYCH
SK SLOVENČINA	DIFUZÉR ÉTERICKÝCH OLEJOV
SL SLOVENŠČINA	RAZPRŠILNIK ETERIČNIH OLJ

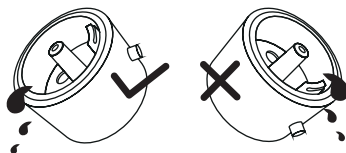




2

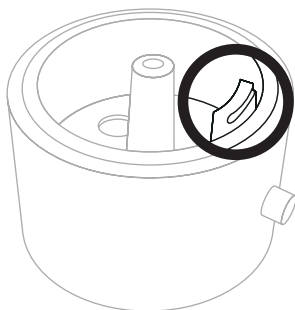


3

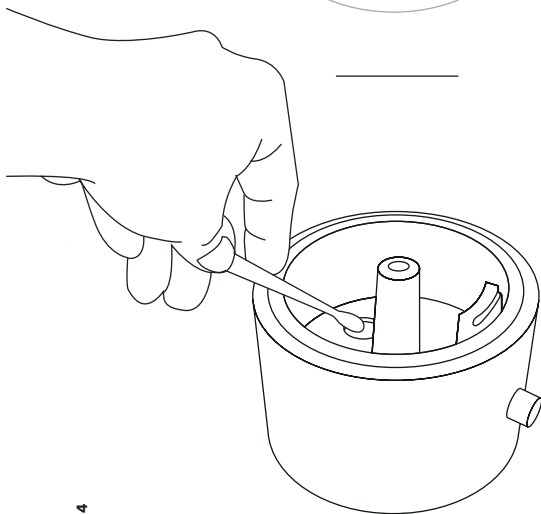




4



5



Introduction

Thank you for choosing the Davy Mist diffuser by Lanaform. Thanks to its variable intensity light and 2 diffusion intensities, the Davy Mist essential oil diffuser invites you to relax and enjoy the benefits of aromatherapy. Designed from noble materials (smooth glass and beech wood base), the Davy Mist diffuser offers a modern, sleek design that will easily adapt to all current trends.

 **The photographs and other images of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.**

 **Please read all instructions before using your humidifier, particularly these essential safety instructions.**

Always place the device on a hard, flat, horizontal surface inside your home. **Keep** it away from walls and heat sources such as stoves, radiators, etc. **Caution:**

If it is not placed on a horizontal surface, it may not work properly. **C**heck that your mains voltage is the same as that of your appliance. **D**o not connect or disconnect the plug with wet hands. **I**f the power cable is damaged, it must be replaced by a similar cable available from the supplier or the supplier's after-sales department. **D**o not leave the device in the sun for a long period of time. **D**o not dismantle the device completely. **D**o not lift the glass cover when the device is on. **I**f you notice a suspicious smell or sound, switch the device off immediately and consult the "Troubleshooting" section of these instructions for use. **I**f the problem persists, have it examined by the supplier or its after-sales department. **D**o not use essential oils that are not recommended for diffusion. **T**o do this, consult the

instructions for using the essential oils in these instructions for use. **Do** not use perfumes or synthetic essences as this may damage the device. **Microorganisms** that may be present in water or in the environment where the device is used or stored may develop in the water reservoir and be blown into the air, resulting in possible serious health problems if the water is not renewed and the reservoir is not properly cleaned every 3 days. **Use** only the AC adapter supplied with this device. **The** supplied adapter should only be used with the device and not for other purposes. **Do** not wash the entire unit with water and do not immerse it. **Consult** the cleaning instructions in these instructions for use. **Do** not use chemicals (such as acids, alkalis, etc.) or corrosive detergents to clean the device. **Never** scrape the transducer

EN

7-ENGLISH

with a hard tool and consult the cleaning instructions in this manual. **B**e sure to never empty the water from the reservoir into the air outlets, as this will damage the diffuser. **E**mpy the water in the opposite direction of the air outlet. **F**or optimal maintenance, use mineral water. **D**o not fill above the line indicating the maximum water level. **A**lways add water before adding essential oils. **D**o not use essential oils without diluting them in water. **T**his device is not intended to be used by people, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or people with lack of experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of the device by a person responsible for their safety. **C**hildren should be supervised to make sure they do not play with the device. **N**ever move the device

while it is running. **A**void dropping or hitting the device. **U**nplug the device when filling with water or during maintenance. **N**ever leave water in the reservoir when the product is not in use. **N**ever place anything on the device while it is running. **P**lace the power cord so that no one can trip when the device is in use. **R**emove the power cord when the product is no longer in use. **U**se this device only for its intended purpose, as described in these instructions for use.

EN

Device components 1

- | | |
|-----------------------------|--|
| 01 Mist outlet | 07 Transducer |
| 02 Glass cover | 08 DC jack socket |
| 03 Internal reservoir cover | 09 Beach wood base |
| 04 LED lamp | 10 Diffusion and light adjustment button |
| 05 Water reservoir | |
| 06 Air outlet | |

9-ENGLISH

Instructions for use

Characteristics

- Ultrasound diffuser
- Beach wood base
- Glass cover
- 120 ml capacity
- 2 emission intensities (10-20 ml/hr) & (20-30ml/hr)
- Continuous diffusion
- Warm white light
- Variable light intensity
- Diffusion-independent light
- Auto shut-off

Preparation 2

EN

- 01** Place the Davy Mist diffuser in the room half an hour before turning it on so that it can adjust to the room temperature.
- 02** Ensure that it is always placed on a hard, flat and horizontal surface.
- 03** Make sure the device is clean before starting to use it.
- 04** Remove the glass cover (1).
- 05** Then remove the reservoir cover (2).
- 06** Pour fresh, preferably demineralised water into the reservoir and do not exceed the maximum level (3).
- 07** Pour 3 or 4 drops of essential oil into the water (4).
- 08** Replace the reservoir cover then the glass cover (5).
- 09** Make sure your hands are completely dry when connecting (and even disconnecting) the device (6).
- 10** The diffuser is now operational.

10 · ENGLISH

Instructions for use

Adjusting the diffusion

- Press once on the diffusion and light adjustment button (Fig. 1, point 10) to start diffusion. It defaults to the lowest intensity (10-20ml/hr).
- Press the button a second time to select the high intensity diffusion (20-30ml/hr).
- Press the button a third time: the mist emission turns off. By default, the light mode is not disabled. To switch off the device completely (diffusion + light), press and hold the diffusion and light adjustment button for two seconds. To start the diffuser again, press the diffusion and light adjustment button (Fig. 1, point 10). The emission intensity is low (10-20ml/hr) and the light intensity is similar to that before turning off.

Adjusting the Light Mode

- Turn the light adjustment button (Fig. 1, point 10) clockwise to activate the light and increase the intensity.
- Turn the light adjustment button (Fig. 1, point 10) anti-clockwise to reduce the light intensity and turn it off.

① **By default, the light does not turn off when diffusion stops. To turn the light off, turn the light adjustment button (Fig. 1, point 10) in the opposite direction until the**

EN

11 · ENGLISH

light is turned off or hold the diffusion and light adjustment button for two seconds.

⚠ Even though there is a safety device that stops the transducer from working, do not leave the device connected when you are not using it.

⚠ Additional information on the use of essential oils.

- Before using the essential oils, please check the harmful effects that use of these products may have on your health.
- Always choose quality essential oils: pure and 100% natural and intended for diffusion. Use them with moderation and care. Follow the instructions and warnings indicated on the packaging of the essential oils, in particular ensuring that:
- Pregnant women and people with epilepsy, asthma or allergies, heart problems or serious conditions must not use essential oils.
- Essential oils should only be used for periods not exceeding 10 minutes in a baby's room (- 3 years old) and only when the baby is not present in the room.
- Make sure that children and minors do not play with or use the device.
- Only a few drops (3 to 4 drops at most) of essential oils are sufficient to ensure the device works properly and the fragrance is diffused. Excessive use of essential oils could damage the device.

- First, pour the water into the reservoir before adding the drops of essential oils.
- Lanaform cannot be held liable in the event of accidental damage resulting from any use contrary to the instructions given in these instructions for use.

Maintenance and storage

⚠️ 3 When not using the diffuser, empty the water from the reservoir. Never empty the water from the reservoir on the side of the air outlet. If water enters the air outlet, it will damage the device! (Fig. 3)

To prevent this from happening:

- Use a container to pour water into the reservoir.
- Do not shake the diffuser.
- Do not move the diffuser when there is water in the reservoir.

⚠️ Always unplug the device with dry hands before cleaning it!

Maintenance

If the water contains too much calcium and magnesium, it may deposit a "white powder" in the device. If this foam is deposited on the transducer (Fig. 1, point 7), it will prevent the device from working properly.

We recommend:

- 01 using fresh, distilled or demineralised water for each use.
- 02 cleaning the reservoir every 3 days and cleaning the transducer every week.
- 03 emptying and cleaning the device (see explanations below), as well as making sure that all its parts are completely dry when it is not in use.



To clean the transducer  5:

- 01 place 2 to 5 drops of vinegar on its surface and allow to stand for 2 to 5 minutes.
- 02 brush the foam off the surface with a soft brush or cotton swab. Do not use a hard tool to scrape the surface.
- 03 Do not use soap, solvent or spray cleaner to clean the transducer.

To clean the reservoir and reservoir cover:

- 01 Use a soft cloth and vinegar if there are any foam or limescale deposits on the inside.
- 02 Rinse with clean water.

⚠ Never use products containing bleach to clean the device, but only dishwashing detergent or vinegar!

⚠ Never immerse the base (Fig. 1, point 9) in water!

Storage

Store the device in a dry, cool place out of reach of children after cleaning and drying.

Faults and remedies

In case of malfunction, under normal conditions of use, please refer to the following list:

☹ No mist.	
② The diffuser is not plugged in.	☺ Check whether the device is connected and that there is no mains fault.
② The water level in the reservoir is too low.	☺ Add water to the reservoir.
② Water leakage from the reservoir.	☺ Check that the reservoir is in the right position.
② The temperature of the unit is too low.	☺ Place the unit in a room at room temperature half an hour before use.
☹ Mist has an unusual smell.	
② The water has been standing in the reservoir for too long.	☺ Clean the reservoir and pour fresh, distilled or demineralised water into it.
☹ Low intensity.	

EN

15 · ENGLISH

② Too much/too little water in the reservoir.	☺ Empty (add) the water from the reservoir.
② Sediment on the transducer.	☺ Clean the transducer.
② The water is too cold.	☺ Use room temperature water.
② Water is not clean.	☺ Clean the reservoir and pour fresh, distilled or demineralised water into it.

Technical data

EN

- Reference: LA120325
- Power supply: DC 24V
- Consumption: 12 W
- Reservoir capacity: 120ml
- Emission rate: 10-30 ml/h
- Dimensions: 11×11×18.8 cm

16 • ENGLISH



Advice regarding the disposal of waste

All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.

When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

Limited warranty

Lanaform guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The Lanaform guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this Lanaform product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside Lanaform's control.

Lanaform may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

EN

17 · ENGLISH

All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, Lanaform will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through Lanaform's Service Centre. Any attempt to maintain this product by a person other than Lanaform's Service Centre will render this guarantee void.

EN

18 · ENGLISH

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le diffuseur Davy Mist de Lanaform. Grâce à sa lumière à intensité variable et ses 2 intensités de diffusion, le diffuseur d'huiles essentielles Davy Mist invite à la relaxation et la détente tout en faisant profiter des bienfaits de l'aromathérapie. Conçu à partir de matériaux nobles (verre fumé et base en bois de hêtre), le diffuseur Davy Mist offre un design moderne et épuré qui s'adaptera facilement avec toutes les tendances déco actuelles.

 **Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur L'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.**

 **Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser votre humidificateur, en particulier ces quelques consignes de sécurité fondamentales.**

FR

19 • FRANÇAIS

Placez toujours l'appareil sur une surface dure, plane et horizontale dans votre intérieur. **Eloignez-le** légèrement des murs et des sources de chaleur telles que les poêles, radiateurs, etc. **Attention:** S'il n'est pas placé sur une surface horizontale, il se peut qu'il ne puisse fonctionner correctement. **Vérifiez** que la tension de votre réseau corresponde à celle de l'appareil. **Ne** branchez, ni ne débranchez la fiche avec des mains mouillées. **Si** le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon similaire disponible auprès du fournisseur ou de son service après-vente. **Ne** laissez pas l'appareil au soleil durant une longue période. **Ne** démontez pas l'appareil dans son intégralité. **Ne** soulevez pas le couvercle en verre lorsque l'appareil est en fonction. **Si** vous remarquez une odeur ou un bruit suspect,

arrêtez immédiatement l'appareil et reportez-vous à la rubrique « pannes et remèdes » du présent manuel. **Si** le problème persiste, faites-le examiner par le fournisseur ou son service après-vente. **N'**utilisez pas d'huiles essentielles dont l'usage en diffusion est déconseillé. **P**our ce faire, reportez-vous aux conseils d'utilisation des huiles essentielles du présent manuel. **N'**utilisez pas de parfums ou essences de synthèse, cela pourrait endommager l'appareil. **D**es micro-organismes pouvant être présents dans l'eau ou dans l'environnement où l'appareil est utilisé ou stocké, peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être soufflés dans l'air, avec, pour conséquence d'éventuels graves problèmes de santé si l'eau n'est pas renouvelée et que le réservoir n'est pas nettoyé correctement tous les 3 jours. **U**tilisez

FR

21 · FRANÇAIS

uniquement l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. **L'**adaptateur fourni ne doit être utilisé qu'avec l'appareil et non à d'autres fins. **N**e lavez pas l'unité complète à l'eau et ne l'immergez pas, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel. **N**e pas utiliser de produits chimiques (comme des acides, des alcalins, etc.) ni de détergents corrosifs pour nettoyer l'appareil. **N**e grattez jamais le transducteur à l'aide d'un outil dur, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel. **V**eillez à ne jamais vider l'eau du réservoir dans les sorties d'air, cela endommagerait le diffuseur. **V**idez l'eau dans la direction opposée de la sortie d'air. **P**our une maintenance optimale, utilisez de l'eau minérale. **V**eiller à ne pas dépasser la ligne indiquant le niveau d'eau maximum. **T**oujours verser

l'eau avant d'ajouter les huiles essentielles. **Ne** pas utiliser les huiles essentielles sans les diluer dans l'eau. **C**et appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes, y compris les enfants, dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. **I**l convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. **Ne** déplacez jamais l'appareil quand il est en fonctionnement. **E**vitez de laisser tomber ou de heurter l'appareil Débranchez l'appareil lors du remplissage d'eau ou lors de l'entretien. **N**e laissez jamais d'eau dans le réservoir

FR

23 · FRANÇAIS

lorsque le produit n'est pas utilisé. **Ne** placez jamais rien sur l'appareil quand il est en fonctionnement. **Placez** le cordon d'alimentation de sorte que personne ne puisse se trébucher lorsque l'appareil est en utilisation. **Retirez** le cordon d'alimentation lorsque le produit n'est plus utilisé. **Utilisez** exclusivement cet appareil suivant l'usage qui lui est destiné et qui est décrit dans ce manuel.

FR

Composants de l'appareil 1

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 01 Sortie de vapeur | 07 Transducteur |
| 02 Couvercle en verre | 08 Entrée DC-jack |
| 03 Couvercle interne du réservoir | 09 Base en bois de hêtre |
| 04 lampe led | 10 Bouton de réglage de la diffusion et de la lumière |
| 05 Réservoir d'eau | |
| 06 Sortie d'air | |

24 · FRANÇAIS

Consignes d'utilisation

Caractéristiques

- Diffuseur à ultrasons
- Base en bois de hêtre
- Couvercle en verre
- Capacité de 120ml
- 2 intensités d'émission (10-20 ml/h) & (20-30ml/h)
- Diffusion continue
- Lumière de teinte blanc chaud
- Intensité lumineuse variable
- Lumière indépendante de la diffusion
- Arrêt automatique

Préparation 2

- 01** Placez le diffuseur Davy Mist dans la pièce une demi-heure avant de l'allumer afin qu'il s'adapte à la température ambiante.
- 02** Veillez à ce qu'il soit toujours posé sur une surface dure, plane et horizontale.
- 03** Assurez-vous de la propreté de l'appareil avant de commencer à l'utiliser.
- 04** Ôtez le couvercle en verre (1).
- 05** Ôtez ensuite le couvercle du réservoir (2).
- 06** Versez de l'eau fraîche et de préférence déminéralisée dans le réservoir en ne dépassant pas le niveau maximum (3).
- 07** Versez 3 ou 4 gouttes d'huile essentielle dans l'eau (4).

FR

25 · FRANÇAIS

- 08 Remplacez le couvercle du réservoir puis le couvercle en verre (5).
- 09 Branchez l'appareil en veillant à avoir les mains bien sèches (de même pour le débrancher) (6).
- 10 A présent, le diffuseur est opérationnel.

Mode d'emploi

Réglage de la diffusion

- Appuyez une première fois sur le bouton de réglage de la diffusion et de la lumière (Fig. 1, point 10) pour enclencher la diffusion. Il fonctionne par défaut à l'intensité la plus faible (10-20ml/h).
- Appuyez une seconde fois sur le bouton pour programmer la diffusion à intensité forte (20-30ml/h).
- Appuyez une troisième fois sur le bouton: l'émission de vapeur s'éteint. Par défaut, le mode lumineux n'est pas désactivé. Pour éteindre complètement l'appareil (mode diffusion + lumière), maintenez le bouton de réglage de la diffusion et de la lumière appuyé pendant deux secondes. Pour démarrer à nouveau le diffuseur, appuyez sur le bouton de réglage de la diffusion et de la lumière (Fig. 1, point 10). L'intensité d'émission est au niveau faible (10-20ml/h) et l'intensité lumineuse est similaire à celle avant extinction.

Réglage du mode lumineux

- Tourner le bouton de réglage de la lumière (Fig. 1, point 10) dans le sens des aiguilles d'une montre pour activer la lumière et accroître l'intensité.
- Tourner le bouton de réglage de la lumière (Fig. 1, point 10) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer l'intensité lumineuse et éteindre celle-ci.

❗ **Par défaut, la lumière ne s'éteint pas lorsque la diffusion s'arrête. Pour éteindre la lumière, tournez le bouton de réglage de la lumière (Fig. 1, point 10) dans le sens contraire jusqu'à extinction de la lumière ou maintenez le bouton de réglage de la diffusion et de la lumière appuyé pendant deux secondes.**

FR

⚠ **Malgré le dispositif de sécurité qui interrompt le fonctionnement du transducteur, évitez de laisser l'appareil sous tension lorsque vous ne l'utilisez pas.**

⚠ **Informations complémentaires relatives à l'utilisation d'huiles essentielles**

- Avant d'utiliser les huiles essentielles, veuillez-vous renseigner sur les effets négatifs à l'égard de la santé que peut engendrer l'usage de tels produits.
- Choisissez toujours des huiles essentielles de qualité: pures et 100% naturelles et destinées à la diffusion. Utilisez-les avec modération et précaution. Respectez les indications et les mises en garde

27 · FRANÇAIS

mentionnées sur les conditionnements des huiles essentielles en veillant notamment au fait que:

- L'usage des huiles essentielles est interdit pour les femmes enceintes et les sujets épileptiques ou souffrants d'asthme ou d'allergie, les personnes ayant des problèmes de cœur ou des pathologies graves.
- Dans une chambre de bébé (- de 3 ans), seule une utilisation des huiles essentielles ne dépassant pas plus de 10 minutes est autorisée et ce uniquement lorsque le bébé n'est pas présent dans la pièce.
- Veillez à ce que les enfants et les mineurs d'âge ne jouent pas avec l'appareil et ne l'utilisent pas.
- Seules quelques gouttes (3 à 4 gouttes maximum) d'huiles essentielles sont suffisantes en vue d'assurer un bon fonctionnement de l'appareil et la diffusion du parfum. Une utilisation excessive d'huiles essentielles pourrait endommager l'appareil.
- Veuillez tout d'abord verser l'eau dans le réservoir avant d'ajouter les gouttes d'huiles essentielles.
- Lanaform ne peut être tenu pour responsable en cas de dommage accidentel résultant de toute utilisation contraire à celles requises dans ce manuel d'utilisation.

Entretien et rangement

⚠  3 Lorsque vous n'utilisez pas le diffuseur, videz l'eau du réservoir. Ne videz jamais l'eau du réservoir

du côté de la sortie d'air. Si de l'eau entrait dans la sortie d'air, cela endommagerait l'appareil! (Fig. 3)

Pour éviter que cela arrive:

- Utilisez un récipient pour verser de l'eau dans le réservoir.
- Ne secouez jamais le diffuseur.
- Ne déplacez pas le diffuseur quand il y a de l'eau dans le réservoir.

⚠ Débranchez toujours l'appareil avec des mains sèches avant de le nettoyer!

Entretien

Si l'eau contient trop de calcium et trop de magnésium, elle peut déposer une «poudre blanche» dans l'appareil. Si cette écume se dépose sur le transducteur (Fig. 1, point 7), cela ne permet pas au diffuseur de fonctionner correctement.

Nous recommandons:

- 01** D'utiliser de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée pour chaque utilisation.
- 02** De nettoyer le réservoir tous les 3 jours et de nettoyer le transducteur toutes les semaines.
- 03** De vider et nettoyer l'appareil (voir les explications ci-dessous), ainsi que de s'assurer que toutes ses pièces soient parfaitement sèches lorsqu'il n'est pas en service.



FR

29 · FRANÇAIS

Pour nettoyer le transducteur  5:

- 01 Déposez 2 à 5 gouttes de vinaigre sur sa surface et laissez reposer de 2 à 5 minutes.
- 02 Brossez l'écume de la surface à l'aide d'une brosse douce ou d'un coton-tige. N'employez pas d'outil dur pour gratter la surface.
- 03 N'employez pas de savon, solvant ou agent nettoyant en spray pour nettoyer le transducteur.

Pour nettoyer le réservoir et le couvercle du réservoir:

- 01 Utilisez un chiffon doux, de l'eau et du vinaigre s'il y a de l'écume ou des dépôts de calcaire à l'intérieur.
- 02 Rincez-les à l'eau claire.

⚠ N'utilisez jamais de produits contenant de l'eau de Javel pour nettoyer l'appareil, mais seulement du produit de vaisselle ou du vinaigre!

⚠ N'immergez jamais la base (Fig. 1, point 9) dans l'eau!

Rangement

Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants, après l'avoir nettoyé et séché.

Pannes et remèdes

En cas de dysfonctionnement, dans des conditions normales d'utilisation, veuillez consulter la liste suivante:

☹ Pas de vapeur.	
② Le diffuseur n'est pas branché.	☺ Vérifiez si l'appareil est branché ou s'il n'y a pas de panne au niveau du secteur.
② Le niveau d'eau dans le réservoir est trop faible.	☺ Ajoutez de l'eau dans le réservoir.
② Fuite d'eau au niveau du réservoir.	☺ Vérifiez que le réservoir soit correctement placé.
② La température de l'unité est trop basse.	☺ Placez l'unité dans une pièce à température ambiante une demi-heure avant usage.
☹ Vapeur à odeur inhabituelle.	
② L'eau stagne depuis trop longtemps dans le réservoir.	☺ Nettoyez le réservoir et versez-y de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée.
☹ Faible intensité.	
② Trop (peu) d'eau dans le réservoir.	☺ Videz (ajoutez) l'eau du réservoir.

FR

31 · FRANÇAIS

⚠ Sédiments sur le transducteur.	😊 Nettoyez le transducteur.
⚠ L'eau est trop froide.	😊 Utilisez de l'eau à température ambiante.
⚠ L'eau n'est pas propre.	😊 Nettoyez le réservoir et versez-y de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée.

Données techniques

- Référence: LA120325
- Alimentation: DC 24V
- Consommation: 12W
- Capacité du réservoir: 120ml
- Taux d'émission: 10-30ml/h
- Dimensions: 11×11×18.8 cm

FR



Conseils relatifs à l'élimination des déchets

L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.

Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

Garantie limitée

FR

Lanaform garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie Lanaform ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit Lanaform ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de Lanaform.

33 - FRANÇAIS

Lanaform ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, Lanaform réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de Lanaform. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de Lanaform annule la présente garantie.

FR

Inleiding

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Davy Mist-verdamper van Lanaform. Dankzij de variabele lichtsterkte en de twee verdampingssterktes nodigt de Davy Mist-verdamper van etherische oliën uit om te ontspannen en tot rust te komen terwijl u geniet van het weldadige effect van aromatherapie. De Davy Mist-verdamper, die gemaakt is van hoogwaardige materialen (gerookt glas en beukenhouten voet) biedt een modern en verfijnd ontwerp dat past bij alle actuele interieurtrends.

 **De foto's en andere voorstellingen van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn zo accuraat mogelijk. De kans bestaat echter dat de gelijkenis met het product niet perfect is.**

 **Lees alle instructies voordat u de verdamper gaat gebruiken, in het bijzonder deze belangrijke veiligheidsvoorschriften.**

Plaats het apparaat altijd op een hard, vlak en horizontaal oppervlak in uw huis.

NL

35 · NEDERLANDS

Plaats het apparaat op enige afstand van muren en warmtebronnen zoals een fornuis, radiator, enz. **L**et op: Als het apparaat niet op een horizontaal oppervlak wordt geplaatst, kan het zijn dat het niet goed werkt. **C**ontroleer of uw netspanning overeenstemt met die van het apparaat. **D**e stekker niet met natte handen in het stopcontact steken of eruit halen. **A**ls het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door een gelijksoortig snoer dat verkrijgbaar is bij de leverancier of diens serviceafdeling. **L**aat het apparaat niet gedurende lange tijd in de zon staan. **H**aal het apparaat niet helemaal uit elkaar. **V**erwijder het glazen deksel niet wanneer het apparaat in werking is. **S**chakel het apparaat onmiddellijk uit als u een verdachte geur of geluid opmerkt. **R**aadpleeg het onderdeel 'Storingen en oplossingen' van

deze handleiding. **A**ls het probleem blijft bestaan, laat het apparaat dan nakijken door de leverancier of diens serviceafdeling. **G**ebruik geen etherische oliën waarvan het gebruik wordt afgeraden voor verdamping. **R**aadpleeg hiervoor het advies over het gebruik van etherische oliën in deze handleiding. **G**ebruik geen synthetische parfums of essences, want die kunnen het apparaat beschadigen. **M**icro-organismen die aanwezig kunnen zijn in het water of in de omgeving waar het apparaat wordt gebruikt of bewaard, kunnen zich in het waterservoir ontwikkelen en in de lucht worden geblazen, met als mogelijk gevolg ernstige gezondheidsproblemen, als het water niet wordt verversd en het reservoir niet om de drie dagen goed wordt gereinigd. **G**ebruik alleen de voedingsadapter die bij dit apparaat is geleverd.

NL

37 · NEDERLANDS

De meegeleverde adapter mag alleen met het apparaat worden gebruikt en niet voor andere doeleinden. **W**as niet het hele apparaat met water en dompel het niet onder; zie de reinigingsinstructies in deze handleiding. **G**ebruik geen chemische producten (zoals zuren, logen, enz.) of bijtende schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken. **K**rab nooit met een hard voorwerp over de omzetter. **R**aadpleeg de schoonmaakinstructies in deze handleiding. **L**aat het water in het reservoir nooit in de luchtuitlaten lopen, aangezien de verdamper hierdoor beschadigd raakt. **L**aat het water wegglopen in de tegenovergestelde richting van de luchtuitlaat. **V**oor optimaal onderhoud gebruikt u mineraalwater. **O**verschrijd nooit de lijn die het maximale waterniveau aangeeft. **V**ul het reservoir altijd eerst met

water voordat u etherische oliën toevoegt. **G**ebruik geen etherische oliën zonder ze met water te verdunnen. **D**it apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen, waaronder kinderen, met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht houdt of van tevoren instructies heeft gegeven over het gebruik van het apparaat. **Z**org ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen. **V**erplaats het apparaat nooit terwijl het in werking is. **L**aat het apparaat niet vallen of ergens tegenaan stoten. **H**aal de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat met water vult of wanneer u onderhoud pleegt. **L**aat nooit water in het reservoir staan wanneer het product niet in gebruik is. **P**laats nooit iets

NL

39 · NEDERLANDS

op het apparaat terwijl het in werking is. **Plaats** het netsnoer zo dat niemand erover kan struikelen als het apparaat in gebruik is. **Verwijder** het netsnoer wanneer het product niet in gebruik is. **Gebruik** dit apparaat uitsluitend voor het doel waarvoor het bestemd is, zoals beschreven in deze handleiding.

Onderdelen van het apparaat 1

NL

- | | |
|------------------------------------|--|
| 01 Dampuitgang | 06 Luchtuitlaat |
| 02 Glazen deksel | 07 Omzetter |
| 03 Intern deksel van het reservoir | 08 DC-stekkeringang |
| 04 Ledlampje | 09 Beukenhouten voet |
| 05 Waterreservoir | 10 Instelknop voor verdamping en licht |

Gebruiksaanwijzingen

Kenmerken

40 · NEDERLANDS

- Verdamer met ultrasoonstechnologie
- Beukenhouten voet
- Glazen deksel
- Inhoud van 120 ml
- 2 afgifteniveaus: 10-20 ml/uur en 20-30 ml/uur
- Continue verdamping

- Warm wit licht
- Variabele lichtsterkte
- Lamp werkt onafhankelijk van de verdamper
- Automatische uitschakeling

Vorbereitung 2

- 01 Plaats de Davy Mist-verdamper een half uur voordat u hem aanzet in het vertrek, zodat hij zich aan de kamertemperatuur kan aanpassen.
- 02 Zorg ervoor dat het apparaat altijd op een hard, vlak en horizontaal oppervlak staat.
- 03 Zorg ervoor dat het apparaat schoon is voordat u het gaat gebruiken.
- 04 Verwijder het glazen deksel (1).
- 05 Verwijder vervolgens het deksel van het reservoir (2).
- 06 Giet vers, bij voorkeur gedemineraliseerd water in het reservoir, zonder het maximale niveau te overschrijden (3).
- 07 Doe 3 à 4 druppels etherische olie in het water (4).
- 08 Plaats het deksel weer op het reservoir, en vervolgens het glazen deksel (5).
- 09 Controleer of uw handen goed droog zijn, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt (of uit het stopcontact haalt) (6).
- 10 De verdamper is nu klaar voor gebruik.

NL

41 · NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing

Verdamping instellen

- Druk een eerste keer op de instelknop voor verdamping en licht (fig. 1, punt 10) om de verdamping in te schakelen. Hij staat standaard op de laagste sterkte (10-20 ml/uur).
- Druk een tweede keer op de knop om verdamping op hoge sterkte (20-30 ml/uur) in te stellen.
- Druk een derde keer op de knop: de dampafgifte wordt uitgeschakeld. Standaard is de lichtstand niet uitgeschakeld. Om het apparaat volledig uit te schakelen (verdamping + licht) houdt u de instelknop voor verdamping en licht gedurende 2 seconden ingedrukt. Om de verdamper opnieuw te starten drukt u op de instelknop voor verdamping en licht (fig. 1, punt 10). Het afgifteniveau is laag (10-20 ml/uur) en de lichtsterkte is vergelijkbaar met die van vóór de uitschakeling.

Lichtstand instellen

- Draai de instelknop voor licht (fig. 1, punt 10) met de klok mee om het licht in te schakelen en de sterkte te verhogen.
- Draai de instelknop voor licht (fig. 1, punt 10) tegen de klok in om de lichtsterkte te verlagen en het licht uit te schakelen.

① Standaard gaat het licht niet uit wanneer de verdamping stopt. Om het licht uit te schakelen draait u de instelknop voor licht (fig. 1, punt 10) tegen de klok in totdat het licht uitgaat, of houdt u de instelknop voor verdamping en licht gedurende 2 seconden ingedrukt.

⚠ Hoewel het apparaat en veiligheidsvoorziening heeft die de werking van de omzetter onderbreekt, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat niet gebruikt.

⚠ Aanvullende informatie over het gebruik van etherische oliën

- Voordat u etherische oliën gaat gebruiken, moet u zich informeren over de mogelijke nadelige gevolgen voor de gezondheid door het gebruik van dergelijke producten.
- Kies altijd etherische oliën van goede kwaliteit: zuiver en 100% natuurlijk, en bedoeld voor verdamping. Gebruik ze met mate en voorzichtig. Houd u aan de aanwijzingen en waarschuwingen op de verpakking van de etherische oliën en let in het bijzonder op het volgende:
- Etherische oliën mogen niet worden gebruikt door zwangere vrouwen en mensen die lijden aan epilepsie, astma of allergieën, mensen met hartproblemen of met ernstige aandoeningen.
- In de kamer van kinderen jonger dan 3 jaar mogen etherische oliën maximaal 10

NL

43 · NEDERLANDS

minuten worden gebruikt en alleen als de baby niet in de kamer aanwezig is.

- Zorg ervoor dat kinderen en minderjarigen niet met het apparaat spelen en het niet gebruiken.
- Er zijn slechts enkele druppels (maximaal 3 à 4 druppels) etherische olie nodig voor een goede werking van het apparaat en verspreiding van de geur. Overmatig gebruik van etherische oliën kan het apparaat beschadigen.
- Giet eerst water in het reservoir voordat u de druppels etherische olie toevoegt.
- Lanaform kan niet aansprakelijk worden gesteld voor incidentele schade als gevolg van gebruik dat in strijd is met de voorschriften in deze handleiding.

Onderhoud en opbergen

⚠️ 3 Haal het water uit het reservoir wanneer het apparaat niet in gebruik is. Laat het water in het reservoir nooit weggelopen aan de kant van de luchtuitlaat. Als er water in de luchtuitlaat komt, raakt het apparaat beschadigd! (fig. 3)

Dit voorkomt u als volgt:

- Gebruik een fles, kan of iets dergelijks om water in het reservoir te gieten.
- Schud de verdamper nooit.
- Verplaats de verdamper niet wanneer er water aanwezig is in het reservoir.

⚠ Haal altijd met droge handen de stekker uit het stop-contact voordat u het apparaat gaat schoonmaken!

Onderhoud

Als het water te veel kalk en magnesium bevat, kan het een 'wit poeder' achterlaten in het apparaat. Als deze resten zich vastzetten op de omzetter (fig. 1, punt 7), kan de verdampner niet naar behoren werken.

Ons advies:

- 01** Gebruik elke keer vers, gedistilleerd of gedemineraliseerd water.
- 02** Maak het reservoir om de 3 dagen schoon, en de omzetter wekelijks.
- 03** Leeg en reinig het apparaat (zie uitleg hieronder), en zorg ervoor dat alle onderdelen volledig droog zijn wanneer het niet in gebruik is.



NL

De omzetter schoonmaken  5:

- 01** Breng 2 tot 5 druppels azijn aan op het oppervlak en laat deze gedurende 2 tot 5 minuten intrekken.
- 02** Borstel de resten van het oppervlak met een zachte borstel of een wattenstaafje. Gebruik geen hard instrument om het oppervlak schoon te borstelen.
- 03** Gebruik voor het schoonmaken van de omzetter geen zeep, oplosmiddel of schoonmaakmiddel in sprayvorm.

Voor het schoonmaken van het reservoir en het deksel van het reservoir:

45 · NEDERLANDS

01 Gebruik een zachte doek, water en azijn als zich aan de binnenzijde resten of kalkafzettingen bevinden.

02 Spoel af met schoon water.

⚠ Gebruik voor het schoonmaken van het apparaat nooit producten met bleekmiddel, maar alleen afwasmiddel of azijn!

⚠ Dompel de voet van het apparaat (fig. 1, punt 9) nooit onder in water!

Opbergen

Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats, buiten het bereik van kinderen, nadat u het hebt schoongemaakt en afgedroogd.

NL

STORINGEN EN OPLOSSINGEN

In geval van een storing onder normale gebruiksomstandigheden kunt u de volgende lijst raadplegen:

☹ Geen damp.	
❓ De verdamer is niet aangesloten.	☺ Controleer of de stekker in het stopcontact zit en of er geen strooimonderbreking is.
❓ Het waterpeil in het reservoir is te laag.	☺ Giet water in het reservoir.

46 · NEDERLANDS

② Er lekt water uit het reservoir.	☺ Controleer of het reservoir correct geplaatst is.
② De temperatuur van het apparaat is te laag.	☺ Plaats het apparaat een half uur voor gebruik in een ruimte op kamertemperatuur.
☹ Damp met een vreemde geur.	
② Het water zit al te lang in het reservoir.	☺ Maak het reservoir schoon en vul het met vers, gedistilleerd of gedemineraliseerd water.
☹ Lage sterkte.	
② Te veel of te weinig water in het reservoir.	☺ Laat water wegglopen uit het reservoir of voeg water toe aan het reservoir.
② Afzettingen op de omzetter.	☺ Maak de omzetter schoon.
② Het water is te koud.	☺ Gebruik water op kamertemperatuur.

NL

❓ Het water is
niet schoon.

😊 Maak het reservoir
schoon en vul het met
vers, gedistilleerd
of gedeminerali-
seerd water.

Technische gegevens

- Referentie: LA120325
- Voeding: DC 24 V
- Verbruik: 12 W
- Inhoud van het reservoir: 120 ml
- Afgiftesnelheid: 10-30 ml/uur
- Afmetingen: 11×11×18,8 cm

NL



Advies over afvalverwijdering

De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakingsfolie kan ingeleverd worden bij het sorteer- en recyclingcentrum van uw gemeente.

Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen.

48 · NEDERLANDS

Beperkte garantie

Lanaform garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

Lanaform dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van Lanaform dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar Lanaform geen controle over heeft.

Lanaform kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.

Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden.

Na ontvangst zal Lanaform het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het Lanaform Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het Lanaform Service Center annuleert deze garantie.

NL

49 · NEDERLANDS

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Lanaform Davy Mist Diffuser entschieden haben. Dank seines Lichts mit variabler Intensität und seinen 2 Diffusionsintensitäten lädt der Diffusor für ätherische Öle von Davy Mist Sie ein, sich zu entspannen und zu entspannen, während Sie die Vorteile der Aromatherapie genießen. Entworfen aus edlen Materialien (Rauchglas und Buchenholzsockel) bietet der Davy Mist Diffusor ein modernes und raffiniertes Design, das sich leicht an alle aktuellen Dekorationstrends anpassen lässt.

DE

 **Die in diesem Benutzerhandbuch und auf der Verpackung enthaltenen Fotos und anderen Abbildungen des Produkts sind so wirklichkeitsgetreu wie möglich, es kann jedoch keine vollkommene Übereinstimmung mit dem tatsächlichen Produkt gewährleistet werden.**

 **Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie Ihren Luftbefeuchter verwenden, insbesondere diese grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen.**

50 · DEUTSCH

Das Gerät muss immer auf einer harten, ebenen und geraden Oberfläche in Ihren Wohnräumen aufgestellt werden. **P**latzieren Sie das Gerät mit leichtem Abstand zu Wänden und Hitzequellen, wie z. **B.** Öfen, Heizkörpern usw. **A**chtung: Wenn sich das Gerät nicht auf einer geraden Oberfläche befindet, funktioniert es möglicherweise nicht einwandfrei. **S**tellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung für das Gerät geeignet ist. **S**tecken Sie den Stecker nicht mit nassen Händen ein oder aus. **F**alls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein gleiches, beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältliches Kabel ersetzt werden. **D**as Gerät nicht über einen längeren Zeitraum der Sonne aussetzen. **B**auen Sie das Gerät nicht auseinander. **W**ährend des Betriebs des Geräts nicht die Glasabdeckung des Diffusors

DE

51 · DEUTSCH

abnehmen. **Wenn** Sie einen verdächtigen Geruch oder ein verdächtiges Geräusch bemerken, stoppen Sie das Gerät sofort und schlagen Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ in diesem Handbuch nach. **Wenn** das Problem weiterhin besteht, lassen Sie es vom Lieferanten oder seinem Kundendienst untersuchen. **Keine** ätherischen Öle verwenden, von deren Verdampfung abgeraten wird. **Bitte** beachten Sie hierzu die in dieser Bedienungsanleitung angeführten Gebrauchshinweise in Bezug auf ätherische Öle. **Verwenden** Sie kein Parfüm und keine synthetischen Essenzen, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen kann. **Mikroorganismen**, die im Wasser oder in der Umgebung vorhanden sein können, in der das Gerät verwendet oder gelagert wird, können im Wassertank wachsen und in die Luft geblasen

werden, mit der Folge möglicher ernsthafter Gesundheitsprobleme, wenn das Wasser nicht erneuert wird und Der Tank wird nicht alle 3 Tage richtig gereinigt. **Verwenden Sie nur das mit diesem Gerät mitgelieferte Netzteil. Der mitgelieferte Adapter darf nur mit dem Gerät und nicht für andere Zwecke verwendet werden. Reinigen Sie nicht das gesamte Gerät mit Wasser und tauchen Sie es nicht in Wasser ein. Bitte beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Reinigungshinweise. Verwenden Sie keine Chemikalien (wie Säuren, Alkalien, etc.) oder ätzende Reinigungsmittel zur Reinigung des Gerätes. Kratzen Sie den Schallkopf niemals mit einem harten Werkzeug ab, siehe Reinigungsanweisungen in diesem Handbuch. Das Wasser der Tanks darf nie in die Luftauslasse entleert werden,**

DE

53 · DEUTSCH

da dies den Diffusor beschädigen kann. **L**assen Sie das Wasser in die entgegengesetzte Richtung des Luftauslasses ab. **V**erwenden Sie für eine optimale Pflege Mineralwasser. **A**chten Sie darauf, dass die Kennzeichnung, die den maximalen Wasserstand anzeigt, nicht überschritten wird. **F**üllen Sie das Wasser immer vor dem Hinzufügen der ätherischen Öle ein. **Ä**therische Öle nicht verwenden, ohne sie in Wasser zu verdünnen. **P**ersonen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit bzw. **U**nkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten es nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person verwenden. **K**inder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem

Gerät spielen. **B**ewegen Sie das Gerät niemals, wenn es in Betrieb ist. **V**ermeiden Sie es, das Gerät fallen zu lassen oder anzustoßen Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie Wasser einfüllen oder Wartungsarbeiten durchführen. **L**assen Sie niemals Wasser im Tank, wenn das Produkt nicht verwendet wird. **S**tellen Sie niemals Gegenstände auf das Gerät, wenn es in Betrieb ist. **V**erlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann, wenn das Gerät in Betrieb ist. **E**ntfernen Sie das Netzkabel, wenn das Produkt nicht mehr verwendet wird. **D**as Gerät ausschließlich gemäß dem in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszweck einsetzen.

DE

Gerätekomponenten 1

01 Dampfausgang

02 Glasabdeckung

03 Innerer Deckel des

Wassertanks

04 LED-Lampe

55 · DEUTSCH

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 05 Wassertank | 09 Sockel aus Buchenholz |
| 06 Luftauslass | 10 Diffusions- und |
| 07 Transduktor | Lichteinstellungstaste |
| 08 Eingang DC-Buchse | |

Gebrauchsanweisung

Eigenschaften

- Ultraschall-Diffusor
- Sockel aus Buchenholz
- Glasabdeckung
- 120 ml Fassungsvermögen
- 2 Emissionsintensitäten (10-20 ml/h) & (20-30 ml/h)
- kontinuierliches Verbreiten
- Licht in einem warmen Weißton
- Dimmbare Lichtintensität
- Von der Diffusion separat einstellbares Licht
- Automatische Ausschaltfunktion

Vorbereitung 2

- 01** Stellen Sie den Davy Mist Diffusor eine halbe Stunde vor dem Einschalten in den Raum, damit er sich an die Raumtemperatur anpasst.
- 02** Das Gerät muss immer auf einer harten, ebenen und waagerechten Oberfläche aufgestellt werden.
- 03** Stellen Sie die Sauberkeit des Geräts sicher, bevor Sie es zu verwenden beginnen.
- 04** Den Glasdeckel abnehmen (1).

DE

56 · DEUTSCH

- 05** Anschließend den Deckel des Wassertanks abnehmen (2).
- 06** Geben Sie frisches Wasser, vorzugsweise demineralisiertes, in den Tank, wobei der maximale Füllstand nicht überschritten werden darf (3).
- 07** Geben Sie 3 oder 4 Tropfen ätherisches Öl in das Wasser (4).
- 08** Setzen Sie den Deckel des Tanks wieder auf, anschließend die Glasabdeckung (5).
- 09** Schließen Sie das Gerät mit trockenen Händen an (auch wenn Sie es von der Stromversorgung trennen) (6).
- 10** Jetzt ist der Luftbefeuchter betriebsbereit.

Gebrauchsanweisung

Einstellung der Verbreitung

- Drücken Sie einmal die Diffusions- und Lichtregulierungstaste (Abb. 1, Punkt 10), um die Diffusion zu starten. Es arbeitet standardmäßig mit der niedrigsten Intensität (10-20ml/h).
- Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um eine hochintensive Diffusion (20-30 ml/h) zu programmieren.
- Drücken Sie die Taste ein drittes Mal: Der Dampfausstoß wird ausgeschaltet. Standardmäßig ist der Lichtmodus nicht deaktiviert. Um das Gerät vollständig auszuschalten (Diffusions- und Lichtmodus), halten Sie die Diffusions- und Lichteinstellungstaste zwei Sekunden lang gedrückt.

DE

57 · DEUTSCH

Um den Diffusor erneut zu starten, drücken Sie die Diffusions- und Lichteinstellungstaste (Abb. 1, Punkt 10). Die Emissionsintensität liegt auf einem niedrigen Niveau (10-20 ml/h) und die Lichtintensität ist ähnlich wie vor dem Erlöschen.

Leuchtmodus einstellen

- Drehen Sie den Knopf zum Einstellen der Beleuchtung (Abb. 1, Punkt 10) im Uhrzeigersinn, um die Beleuchtung zu aktivieren und die Lichtintensität zu erhöhen.
- Drehen Sie den Knopf zum Einstellen der Beleuchtung (Abb. 1, Punkt 10) gegen den Uhrzeigersinn, um die Lichtintensität zu verringern und die Beleuchtung abzuschalten.

ⓘ Standardmäßig wird das Licht nicht ausgeschaltet, wenn die Ausstrahlung gestoppt wird. Um das Licht auszuschalten, drehen Sie den Lichteinstellknopf (Abb. 1, Punkt 10) gegen den Uhrzeigersinn, bis das Licht erlischt, oder halten Sie den Diffusions- und Lichteinstellknopf zwei Sekunden lang gedrückt.

⚠ Trotz des sicherheitssystems, das eine automatische unterbrechung des transduktors bewirkt, sollte das gerät bei nichtgebrauch nicht am stromnetz angeschlossen bleiben.

⚠ Zusätzliche Informationen zur Verwendung von ätherischen Ölen.

- Bitte informieren Sie sich vor der Verwendung ätherischer Öle über negative Effekte, die der Einsatz solcher Produkte mit sich bringen kann.
- Es müssen immer qualitativ hochwertige ätherische Öle verwendet werden: rein und 100% natürlich sowie für die Verdampfung geeignet. Maßvoll und vorsichtig verwenden. Die Angaben und Sicherheitshinweise auf der Verpackung der ätherischen Öle müssen eingehalten werden, wobei insbesondere Folgendes beachtet werden muss:
- Die Verwendung von ätherischen Ölen ist verboten während der Schwangerschaft, für Epileptiker oder Personen mit Asthma oder Allergien sowie für Personen mit Herzproblemen oder schwerwiegenden Erkrankungen.
- Im Zimmer eines Babys bzw. von Kleinkindern unter 3 Jahren dürfen ätherische Öle nicht länger als 10 Minuten verwendet werden und auch nur, wenn das Baby bzw. Kleinkind sich nicht im Zimmer befindet.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder und Minderjährige nicht mit dem Gerät spielen und es nicht verwenden.
- Für einen einwandfreien Betrieb und eine angenehme Verbreitung des Aromas reicht die Verwendung von ein paar Tropfen (max. 3 bis 4 Tropfen) ätherischem Öl aus. Bei einem übermäßigen Gebrauch ätherischer Öle kann das Gerät beschädigt werden.

DE

59 · DEUTSCH

- Gießen Sie zunächst Wasser in den Wassertank, bevor Sie die Tropfen ätherisches Öl hinzufügen.
- Lanaform haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Hinweise entstehen.

Wartung und Lagerung

⚠️ 3 Wenn Sie den Diffusor nicht verwenden, entleeren Sie das Wasser aus dem Behälter. Entleeren Sie das Wasser am Tank nicht auf der Seite des Luftausgangs. Sollte Wasser am Luftausgang eingezogen werden, wird dies das Gerät beschädigen! (Abb. 3)

Um dies zu vermeiden:

- Verwenden Sie ein Gefäß, um Wasser in den Tank zu füllen.
- Der Diffusor darf nicht geschüttelt werden.
- Bewegen Sie den Diffusor nicht, wenn sich Wasser im Tank befindet.

⚠️ Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer mit trockenen Händen vom Stromnetz!

Pflege

Wenn Wasser mit einem zu hohen Calcium- oder Magnesiumgehalt verwendet wird, kann es zu weißen Ablagerungen im Geräteinneren kommen. Lagert sich dieser Schaum auf dem Transduktor (Abb. 1, Punkt 7) ab, funktioniert der Diffusor nicht mehr einwandfrei.

Unsere Empfehlungen:

- 01 Verwenden Sie bei jeder Verwendung frisches, destilliertes oder demineralisiertes Wasser.
- 02 Reinigen Sie den Tank alle 3 Tage und den Wandler jede Woche.
- 03 Entleeren und reinigen Sie das Gerät (siehe Hinweise weiter unten) und stellen Sie sicher, dass alle Teile absolut trocken sind, wenn das Gerät nicht im Einsatz ist.



Um den Umwandler zu reinigen  5:

- 01 2 bis 5 Tropfen Essig auf die Oberfläche geben und 2 bis 5 Minuten einwirken lassen.
- 02 Den Belag mithilfe einer weichen Bürste von der Oberfläche entfernen. Die Oberfläche nicht mit einem harten Gegenstand abschaben.
- 03 Zur Reinigung des Transduktors keine Seife, kein Lösungsmittel oder Reinigungsspray verwenden.

Zur Reinigung des Tanks und des Deckels des Behälters:

- 01 Verwenden Sie ein weiches Tuch, Wasser und Essig, wenn Schaum oder Kalkablagerungen im Inneren vorhanden sind.
- 02 Mit klarem Wasser abspülen.

⚠ Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals bleichmittelhaltige Produkte, sondern nur Spülmittel oder Essig!

DE

61 · DEUTSCH

⚠ Niemals den Sockel (Abb. 1, Punkt 9) in Wasser eintauchen!

Verstauen

Das Gerät gesäubert und getrocknet an einem trockenen und kühlen Ort und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Störungen und Abhilfe

Bei Funktionsstörungen unter normalen Gebrauchsbedingungen bitte die unten stehende Liste heranziehen:

DE

62 · DEUTSCH

☹ Kein Wasserdampf.	
❓ Der Diffusor ist nicht angeschlossen.	😊 Überprüfen, ob das Gerät mit der Steckdose verbunden ist und ob das Stromnetz nicht gestört ist.
❓ Der Wasserstand im Tank ist zu niedrig.	😊 Füllen Sie Wasser in den Tank.
❓ Wasseraustritt aus Tank.	😊 Überprüfen Sie, ob der Tank richtig positioniert ist.
❓ Die Gerätetemperatur ist zu niedrig.	😊 Stellen Sie das Gerät eine halbe Stunde vor Gebrauch in einen Raum mit Raumtemperatur.

☹ Dampf mit einem ungewöhnlichen Geruch.	
② Wasser stand zu lange im Tank.	☺ Reinigen Sie den Tank und füllen Sie ihn mit frischem, destilliertem oder demineralisiertem Wasser.
☹ Niedrige Intensität.	
② Zu viel (wenig) Wasser im Tank.	☺ Wasser aus dem Tank leeren (hinzufügen).
② Ablagerungen auf dem Wandler.	☺ Reinigen Sie den Wandler.
② Das Wasser ist zu kalt.	☺ Verwenden Sie Wasser mit Raumtemperatur.
② Das Wasser ist nicht sauber.	☺ Reinigen Sie den Tank und füllen Sie ihn mit frischem, destilliertem oder demineralisiertem Wasser.

DE

63 · DEUTSCH

Technische Daten

- Referenz: LA120325
- Stromversorgung: DC 24V
- Verbrauch: 12W
- Fassungsvermögen des Wassertanks: 120ml
- Emissionsgeschwindigkeit: 10–30 ml/h
- Maße: 11×11×18,8 cm



Hinweise zur Entsorgung der Umverpackung

DE

Die Umverpackung besteht ausschließlich aus nicht umweltgefährdenden Materialien, die Sie zur Wiederverwertung in der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde abgeben können. Der Karton kann in einen Altpapier-Container gegeben werden. Die Verpackungsfolien müssen der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde zugeführt werden.

Das Gerät selbst muss ebenfalls unter Rücksichtnahme auf die Umwelt und unter Einhaltung der gesetzlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden.

64 · DEUTSCH

Beschränkte Garantie

LANAFORM garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen:

Die LANAFORM Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM entziehen.

LANAFORM haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweis vorgelegt werden kann.

Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM Kundendienstzentrum. Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie.

DE

65 · DEUTSCH

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup dyfuzora olejków eterycznych Davy Mist firmy Lanaform. Dzięki możliwości regulacji natężenia światła i 2 poziomom intensywności uwalniania dyfuzor olejków eterycznych Davy Mist zaprasza do relaksu i odprężenia przy jednoczesnym korzystaniu ze zbawienych właściwości aromaterapii. Zaprojektowany ze szlachetnych materiałów (szkło dymione i podstawa z drewna bukowego) dyfuzor Davy Mist ma nowoczesny i wyrafinowany design, który z łatwością dopasujesz do wszystkich aktualnych trendów dekoracyjnych.

☒ **Zdjęcia i inne ilustracje produktu zawarte w niniejszym podręczniku oraz na opakowaniu są tak dokładne, jak to możliwe, ale nie można zapewnić ich całkowitej zgodności z produktem.**

⚠ **Przed użyciem nawilżacza należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami, a w szczególności z podstawowymi zasadami bezpieczeństwa.**

Urządzenie należy zawsze umieszczać w pomieszczeniu na twardej, płaskiej i poziomej powierzchni. **N**ależy umieszczać je w pewnej odległości od ścian i źródeł ciepła, takich jak piece, kaloryfery itp. **U**waga: Jeśli urządzenie nie zostanie umieszczone na poziomej powierzchni, może działać nieprawidłowo. **N**ależy się upewnić, że napięcie w sieci elektrycznej jest zgodne z napięciem znamionowym urządzenia. **N**ie należy podłączać ani odłączać wtyczki mokrymi rękami. **J**eżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony na podobny przewód, dostępny u dostawcy lub w serwisie obsługi posprzedażnej. **N**ie należy pozostawiać urządzenia na słońcu przez dłuższy czas. **N**ie rozkładać urządzenia na części. **N**ie należy unosić szklanej pokrywki, gdy urządzenie jest włączone. **W** przypadku wystąpienia

PL

67 · POLSKI

dziwnych zapachów lub hałasów, należy natychmiast zatrzymać urządzenie i zapoznać się z rozdziałem „awarie i możliwe rozwiązania” niniejszej instrukcji. **Jeśli** problem nie ustąpi, należy zlecić sprawdzenie urządzenia dostawcy lub jego serwisowi posprzedażowemu. **Nie** używać olejków eterycznych, których stosowanie do dyfuzji nie jest zalecane. **Aby** to zrobić, należy zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi stosowania olejków eterycznych w tej instrukcji. **Nie** należy używać perfum ani esencji syntetycznych, może to spowodować uszkodzenie urządzenia. **Mikroorganizmy**, które mogą znajdować się w wodzie lub w środowisku, w którym urządzenie jest używane lub przechowywane, mogą rozwijać się w zbiorniku wody i być wydmuchiwane w powietrze narażając użytkowników na poważne problemy zdrowotne, jeśli

woda nie jest wymieniana oraz zbiornik nie jest odpowiednio czyszczony co 3 dni. **N**ależy używać wyłącznie zasilacza sieciowego dostarczonego z tym urządzeniem. **D**ostarczony zasilacz może być używany wyłącznie z urządzeniem i nie może być używany do innych celów. **N**ie należy myć całego urządzenia wodą ani zanurzać go. **N**ależy postępować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi czyszczenia zawartymi w tym dokumencie. **D**o czyszczenia urządzenia nie należy używać agresywnych chemikaliów (takich jak kwasy, alkalia itp.) ani detergentów. **N**igdy nie czyścić przetwornika ostrym narzędziem. **N**ależy postępować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi czyszczenia, podanymi w niniejszej instrukcji. **N**ależy uważać, aby nigdy nie wylewać wody ze zbiornika do wylotów powietrza, ponieważ spowoduje

PL

69 · POLSKI

to uszkodzenie dyfuzora. **W**odę należy wylewać w kierunku przeciwnym do wylotu powietrza. **W** celu optymalnej pielęgnacji należy używać wody mineralnej. **N**ależy uważać, aby nie przekroczyć linii wskazującej maksymalny poziom wody. **Z**awsze przed dodaniem olejków eterycznych należy wlać wodę do urządzenia. **N**ie używaj olejków eterycznych bez rozcieńczenia ich w wodzie. **T**o urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby, w tym dzieci, z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi lub umysłowymi albo przez osoby nieposiadające doświadczenia bądź wiedzy, o ile nie mogły skorzystać z pomocy osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, nadzorującej albo wcześniejszego instruktażu dotyczącego korzystania z urządzenia. **N**ależy nadzorować dzieci, aby upewnić się,

że nie bawią się urządzeniem. **W** żadnym przypadku nie należy przesuwac pracującego urządzenia. **Urządzenie** należy chronić przed upadkiem na podłogę lub uderzeniami. **Podczas** napełniania wodą lub wykonywania czynności konserwacyjnych urządzenie musi być odłączone od zasilania. **Nigdy** nie należy pozostawiać wody w zbiorniku, gdy produkt nie jest używany. **W** żadnym przypadku nie należy kłaść jakichkolwiek przedmiotów na pracującym urządzeniu. **Przewód** zasilający należy prowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć, gdy urządzenie jest w użyciu. **Gdy** produkt nie jest używany, przewód zasilający należy odłączyć. **Urządzenia** należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem opisanym w tej instrukcji.

PL

71 · POLSKI

Części składowe urządzenia 1

- | | |
|---------------------------------|---|
| 01 Wylot pary | 07 Przetwornik |
| 02 Osłona szklana | 08 Wejście DC-jack |
| 03 Wewnętrzna pokrywa zbiornika | 09 Podstawa z drewna bukowego |
| 04 Lampa LED | 10 Przycisk regulacji dyfuzji i światła |
| 05 Zbiornik wody | |
| 06 Wylot powietrza | |

Zasady użytkowania

Opis

PL

- Dyfuzor ultradźwiękowy
- Podstawa z drewna bukowego
- Szklana osłona
- Pojemność 120 ml
- 2 poziomy intensywności emisji (10-20 ml/h) i (20-30 ml/h)
- Dyfuzja ciągła
- Ciepły odcień białego światła
- Możliwość regulacji natężenia światła
- Światło niezależne od dyfuzji
- Automatyczne wyłączenie urządzenia

Przygotowanie 2

- 01 Umieść dyfuzor Davy Mist w pomieszczeniu na pół godziny przed włączeniem, aby dostosował się do temperatury otoczenia.

72 · POLSKI

- 02** Zawsze upewnij się, że stoi na twardej, płaskiej i poziomej powierzchni.
- 03** Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy urządzenie jest czyste.
- 04** Zdejmij szklaną osłonę (1).
- 05** Zdejmij pokrywę zbiornika (2).
- 06** Do zbiornika wlać świeżą, najlepiej zdemineralizowaną wodę, nie przekraczając maksymalnego poziomu (3).
- 07** Do wody wlej 3 lub 4 krople olejku eterycznego (4).
- 08** Załóż pokrywę zbiornika, a następnie szklaną osłonę (5).
- 09** Podłączając urządzenie (i odłączając je również), upewnij się, że ręce są suche (6).
- 10** Dyfuzor jest gotowy do pracy.

PL

Instrukcja obsługi

Regulacja dyfuzji

- Jednokrotne naciśnięcie przycisku regulacji dyfuzji i światła (rys. 1, punkt 10) powoduje rozpoczęcie dyfuzji. Urządzenie domyślnie działa z najniższą intensywnością (10-20 ml/h).
- Naciśnij przycisk drugi raz, aby zaprogramować dyfuzję o wysokiej intensywności (20-30 ml/h).
- Naciśnij przycisk po raz trzeci: wyłączone zostanie wydzielanie pary. Domyślnie tryb oświetlenia nie jest wyłączony. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie (tryb dyfuzji + światło), naciśnij i przytrzymaj

73 · POLSKI

przycisk regulacji dyfuzji i światła przez dwie sekundy. Aby ponownie uruchomić dyfuzor należy nacisnąć przycisk regulacji dyfuzji i światła (rys. 1, punkt 10). Intensywność emisji jest na niskim poziomie (10–20 ml/h), a intensywność światła jest zbliżona do tej sprzed wyłączenia.

Regulacja trybu oświetlenia

- Obróć pokrętkę regulacji światła (rys. 1, punkt 10) w prawo, aby włączyć światło i zwiększyć jego natężenie.
- Obróć pokrętkę regulacji światła (rys. 1, punkt 10) w lewo, aby zmniejszyć natężenie światła i je wyłączyć.

PL

❗ **Domyślnie światło nie wyłącza się po zatrzymaniu dyfuzji zapachu.** Aby wyłączyć światło, przekręć przycisk regulacji światła (rys. 1, punkt 10) w lewo do momentu, gdy światło zgaśnie lub naciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk regulacji dyfuzji i regulacji światła.

⚠ **Pomimo zastosowania mechanizmu bezpieczeństwa wyłączającego działanie przetwornika, należy unikać pozostawiania urządzenia włączonego do prądu poza okresami użytkowania.**

⚠ **Dodatkowe informacje na temat stosowania olejków eterycznych**

- Przed użyciem olejków eterycznych należy zapoznać się z negatywnymi skutkami zdrowotnymi, jakie może powodować stosowanie takich produktów.

74 · POLSKI

- Zawsze wybieraj wysokiej jakości olejki eteryczne: czyste, w 100% naturalne i przeznaczone do dyfuzji. Używaj ich oszczędnie i ostrożnie. Przestrzegaj wskazówek i ostrzeżeń umieszczonych na opakowaniach olejków eterycznych, upewniając się w szczególności, że:
- Stosowanie olejków eterycznych jest zabronione w przypadku kobiet w ciąży oraz osób cierpiących na epilepsję, astmę lub alergię, osoby z problemami z sercem lub poważnymi patologiami.
- W pokoju dziecka (do 3 lat) dozwolone jest stosowanie olejków eterycznych nie dłużej niż przez 10 minut i tylko pod nieobecność dziecka w pomieszczeniu.
- Należy dopilnować, aby dzieci i osoby małoletnie nie bawiły się urządzeniem i nie używały go.
- Wystarczy kilka kropli (maksymalnie 3 do 4 kropli) olejku eterycznego, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia i dyfuzję zapachu. Nadmierne użycie olejków eterycznych może uszkodzić urządzenie.
- Przed dodaniem kropli olejku eterycznego należy wlać wodę do zbiornika.
- Firma Lanaform nie odpowiada za jakiegokolwiek uszkodzenia wynikające z niestosowania się do zaleceń podanych w niniejszej instrukcji.

PL

75 • POLSKI

Konserwacja i przechowywanie

⚠ 3 Gdy dyfuzor nie jest używany, należy opróżnić zbiornik z wody. W żadnym przypadku nie należy wylewać wody ze zbiornika po stronie wylotu powietrza. Przedostanie się wody do wylotu powietrza, powoduje uszkodzenie urządzenia! (Rys. 3)

Aby temu zapobiec:

- Aby wlać wodę do zbiornika, użyj pojemnika.
- Nigdy nie potrząsaj dyfuzorem.
- Nie przemieszczaj dyfuzora, jeśli w zbiorniku jest woda.

PL

⚠ Przed czyszczeniem zawsze odłączaj urządzenie suchymi rękami!

Konserwacja

Jeśli woda zawiera zbyt dużo wapnia i magnezu, w urządzeniu może wytwarzać się biały osad. Osadzanie się tego osadu na przetworniku (rys. 1, punkt 7) uniemożliwia prawidłowe działanie dyfuzora.

Zalecenia:

- 01 Do każdego użycia należy używać świeżej, destylowanej lub demineralizowanej wody.
- 02 Zbiornik należy czyścić co 3 dni a przetwornik co tydzień.



76 · POLSKI

- 03** Gdy urządzenie nie jest używane, należy opróżnić i wyczyścić urządzenie (patrz objaśnienia poniżej), a także upewnić się, że wszystkie jego części są idealnie suche.

Aby wyczyścić przetwornik 5:

- 01** Umieścić 2 do 5 kropli octu na jego powierzchni i pozostawić na 2 do 5 minut.
- 02** Usunąć osad z powierzchni miękką szcoteczką lub wacikiem. Nie używać twardych narzędzi do zeskrobywania powierzchni.
- 03** Do czyszczenia przetwornika nie należy stosować mydła ani rozpuszczalników lub środków czyszczących w aerozolu.

Aby wyczyścić zbiornik i pokrywę zbiornika:

- 01** Użyć miękkiej szmatki, wody i octu, jeśli we wnętrzu znajduje się piana lub osady kamienia.
- 02** Przepłukać elementy czystą wodą.

⚠ Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używać środków zawierających wybielacz, tylko płynu do mycia naczyń lub octu!

⚠ Nigdy nie należy zanurzać podstawy (rys. 1, punkt 9) w wodzie!

PL

77 · POLSKI

Przechowywanie

Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, niedostępnym dla dzieci, po uprzednim oczyszczeniu i wysuszeniu.

Usterki i środki zaradcze

W przypadku nieprawidłowego działania, w normalnych warunkach użytkowania, należy zapoznać się z poniższą listą:

☹ Brak pary.	
❓ Dyfuzor nie jest podłączony do zasilania.	☺ Należy upewnić się, czy urządzenie jest podłączone lub czy nie ma awarii zasilania.
❓ Poziom wody w zbiorniku jest zbyt niski.	☺ Dolać wody do zbiornika.
❓ Wyciek wody ze zbiornika.	☺ Sprawdzić, czy zbiornik jest prawidłowo umiejscowiony.
❓ Temperatura urządzenia jest zbyt niska.	☺ Umieścić urządzenie w pomieszczeniu o temperaturze pokojowej na pół godziny przed użyciem.
☹ Para ma dziwny zapach.	

PL

78 · POLSKI

☹ Woda zbyt długo znajdowała się w zbiorniku.	☺ Oczyszczyć zbiornik i napełnić go świeżą wodą, destylowaną lub demineralizowaną.
☹ Niski poziom intensywności dyfuzji.	
☹ Za mało lub zbyt dużo wody w zbiorniku.	☺ Opróżnić zbiornik lub dolać wody do zbiornika.
☹ Osady na przetworniku.	☺ Wyczyścić przetwornik.
☹ Woda jest zbyt zimna.	☺ Użyć wody o temperaturze pokojowej.
☹ Woda nie jest czysta.	☺ Oczyszczyć zbiornik i napełnić go świeżą wodą, destylowaną lub demineralizowaną.

PL

Dane techniczne

- Numer artykułu: LA120325
- Zasilanie: DC 24 V
- Zużycie energii: 12 W
- Pojemność zbiornika: 120 ml
- Zakres intensywności emisji: 10–30 ml/h
- Wymiary: 11×11×18,8 cm

79 · POLSKI



Wskazówki dotyczące eliminacji odpadów

Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.

Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

PL

Gwarancja ograniczona

Lanaform gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja Lanaform nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu Lanaform nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy Lanaform.

Lanaform nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia

PL

dowodu zakupu. Po odesłaniu produktu, Lanaform przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe Lanaform. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe Lanaform powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

81 · POLSKI

Úvod

Ďakujeme, že ste si kúpili difúzer Davy Mist od spoločnosti Lanaform. Vďaka premenlivej intenzite svetla a 2 intenzitám difúzie vás difúzer éterických olejov Davy Mist pozýva k relaxácii a odpočinku, pri ktorom si vychutnáte výhody aromaterapie. Navrhnutý z ušľachtilých materiálov (dymové sklo a podstavec z bukového dreva), difúzor Davy Mist ponúka moderný a rafinovaný dizajn, ktorý sa ľahko prispôbí všetkým súčasným trendom v dekorácii.

 **Fotografie a iné prezentácie produktu v tomto návode a na obale sú pripravené tak, aby boli čo najpresnejšie, no nemožno zaručiť úplnú zhodu s produktom.**

 **Pred použitím zvlhčovača si prečítajte všetky pokyny, najmä tieto základné bezpečnostné pokyny.**

Zariadenie vždy umiestnite na tvrdý, rovný a vodorovný povrch v domácnosti. Udržujte ho v dostatočnej vzdialenosti od stien a zdrojov tepla, ako sú kachle, radiátory atď. **Upozornenie:** Ak nie je

umiestnené na rovnom povrchu, nemusí fungovať správne. **S**kontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu zariadenia. **N**ezapájajte ani neodpájajte zástrčku mokrými rukami. **V** prípade poškodenia elektrického kábla je nutné nahradiť ho káblom, ktorý získate od dodávateľa alebo v jeho servisnom stredisku. **Z**ariadenie nenechávajte dlho na slnku. **Z**ariadenie nerozoberajte ako celok. **N**edvíhajte sklenený kryt, ak je prístroj v prevádzke. **A**k si všimnete zápach alebo hluk, prístroj okamžite zastavte a prečítajte si časť „Problémy a ich riešenie“ v tomto návode. **A**k problém pretrváva, dajte ho preskúmať dodávateľovi alebo jeho servisnému oddeleniu. **N**epoužívajte éterické oleje, ktoré sa neodporúčajú na difúziu. **V** tomto prípade si prečítajte rady týkajúce sa používania éterických olejov v tomto návode. **N**epoužívajte syntetické parfumy

SK

83 · SLOVENČINA

alebo esencie, pretože by to mohlo poškodiť zariadenie. **Mikroorganizmy**, ktoré môžu byť prítomné vo vode alebo v prostredí, kde sa zariadenie používa alebo skladuje, sa môžu v nádržke na vodu množiť a byť vyfukované do vzduchu, čo môže mať za následok vážne zdravotné problémy, ak sa voda nevymieňa a nádržka sa každé 3 dni riadne nevyčistí. **Používajte iba sieťový adaptér** dodaný s týmto zariadením. **Dodaný adaptér** sa má používať len so zariadením a nie na iné účely. **Neumývajte celé zariadenie vodou** ani ho neponárajte, postupujte podľa pokynov na čistenie v tomto návode. **Na čistenie zariadenia nepoužívajte chemikálie** (ako sú kyseliny, zásady atď.) ani korozívne čistiace prostriedky. **Nikdy neoškrabávajte snímač tvrdým nástrojom**. **Prečítajte si pokyny na čistenie** v tomto návode. **Nikdy nevypúšťajte vodu z nádržky do**

vývodov vzduchu, pretože by sa tým poškodil difúzor. **V**odu vypúšťajte v opačnom smere od vývodu vzduchu. **N**a optimálnu údržbu používajte minerálnu vodu. **D**ávajte pozor, aby ste neprekročili čiaru, ktorá označuje maximálnu hladinu vody. **P**red pridáním éterických olejov vždy nalejte vodu. **N**epoužívajte éterické oleje bez ich zriedenia vo vode. **T**oto zariadenie nie je určené na používanie osobami, vrátane detí, so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností alebo znalostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť vopred neposkytla dohľad alebo pokyny týkajúce sa jeho používania. **D**ohliadnite na to, aby sa so zariadením nehrali deti. **N**ikdy nepremiestňujte zariadenie, keď je v prevádzke. **Z**abráňte pádu alebo nárazu do zariadenia. **P**ri plnení vodou alebo počas

SK

85 · SLOVENČINA

údržby spotrebič odpojte od elektrickej siete. **Nikdy** nenechávajte vodu v nádržke, keď sa výrobok nepoužíva. **Nikdy** nič nekladte na hornú časť zariadenia, keď sa používa. **Napájací** kábel umiestnite tak, aby oň počas používania zariadenia nikto nezakopol. **Ak** výrobok nepoužívate, odpojte napájací kábel. **Tento** spotrebič používajte len na určený účel, ako je popísané v tomto návode.

SK

Opis zariadenia 1

- | | |
|-------------------------|---|
| 01 Vývod vzduchu | 08 Zástrčka pre jednosmerný prúd |
| 02 Sklenené veko | |
| 03 Vnútorň kryt nádržky | 09 Podstavec z bukového dreva |
| 04 LED osvetlenie | |
| 05 nádržka na vodu | 10 Tlačidlo nastavenia difúzie a svetla |
| 06 Vývod vzduchu | |
| 07 Snímač | |

Návod na použitie

Funkcie

- Ultrazvukový rozptyľovač
- Podstavec z bukového dreva

86 · SLOVENČINA

- Sklenené veko
- Kapacita 120 ml
- 2 intenzity emisií (10 – 20 ml/h) a (20 – 30 ml/h)
- Nepretržitá difúzia
- Teplé biele svetlo
- Variabilná intenzita svetla
- Svetlo nezávislé od difúzie
- Automatické vypnutie

Príprava 2

- 01** Pred zapnutím difuzéra Davy Mist ho na pol hodiny umiestnite do miestnosti, aby sa mohol prispôbiť jej teplote.
- 02** Vždy ho položte na tvrdý, rovný a vodorovný povrch.
- 03** Pred používaním skontrolujte, či je zariadenie čisté.
- 04** Zložte sklenené veko (1).
- 05** Potom zložte veko nádržky (2).
- 06** Nalejte čerstvú a najlepšie demineralizovanú vodu do nádržky, ktorá nepresahuje maximálnu hladinu (3).
- 07** Do vody pridajte 3 alebo 4 kvapky éterického oleja (4).
- 08** Nasadte kryt nádržky a potom sklenené veko (5).
- 09** Pripojte prístroj suchými rukami (a rovnako postupujte pri jeho odpojení) (6).
- 10** Teraz je difúzor funkčný.

SK

87 · SLOVENČINA

Návod na použitie

Nastavenie difúzie

- Jedným stlačením tlačidla nastavenia difúzie a osvetlenia (obr. 1, položka 10) spustíte difúziu. V predvolenom nastavení pracuje s najnižšou intenzitou (10 – 20 ml/h).
- Druhým stlačením tlačidla naprogramujete difúziu s vysokou intenzitou (20 – 30 ml/h).
- Stlačte tlačidlo tretíkrát: emisia pary sa vypne. V predvolenom nastavení nie je režim osvetlenia deaktivovaný. Ak chcete zariadenie úplne vypnúť (režim difúzie + osvetlenia), podržte tlačidlo nastavenia difúzie a osvetlenia stlačené dve sekundy. Ak chcete difúzor znova spustiť, stlačte tlačidlo nastavenia difúzie a osvetlenia (obr. 1, položka 10). Intenzita emisií je na nízkej úrovni (10 – 20 ml/h) a intenzita osvetlenia je podobná ako pred vypnutím.

Nastavenie režimu osvetlenia

- Otočením tlačidla nastavenia osvetlenia (obr. 1, položka 10) v smere hodinových ručičiek aktivujete osvetlenie a zvýšite jeho intenzitu.
- Otočením tlačidla nastavenia osvetlenia (obr. 1, položka 10) proti smeru hodinových ručičiek znížite intenzitu svetla a vypnete ho.

❗ V predvolenom nastavení sa osvetlenie po zastavení difúzie nevypne. Ak chcete vypnúť svetlo, otočte tlačidlom

nastavenia osvetlenia (obr. 1, položka 10) v opačnom smere, kým osvetlenie nezhasne, alebo podržte tlačidla nastavenia difúzie a osvetlenia dve sekundy.

⚠ **Napriek bezpečnostnému zariadeniu, ktoré preruší prevádzku snímača, nenechávajte prístroj zapnutý, keď ho nepoužívate.**

⚠ **Ďalšie informácie o používaní éterických olejov**

- Pred použitím éterických olejov sa informujte o možných negatívnych účinkoch používania týchto výrobkov na zdravie.
- Vždy si vyberajte kvalitné éterické oleje: čisté a 100% prírodné a určené na difúziu. Používajte ich s mierou a opatrne. Dodržiavajte označenia a upozornenia uvedené na obale éterických olejov, najmä venujte osobitnú pozornosť tomu, že:
- Používanie éterických olejov je zakázané pre tehotné ženy a osoby trpiace epilepsiou, astmou alebo alergiou, osoby so srdcovými problémami alebo vážnymi patologickými stavmi.
- V detskej izbe (do 3 rokov) sa éterické oleje môžu používať maximálne 10 minút a len vtedy, keď dieťa nie je prítomné v miestnosti.
- Dbajte na to, aby sa s prístrojom nehrali a nepoužívali ho deti a mladiství.
- Na zabezpečenie správneho fungovania zariadenia a rozptýlenia vône stačí len niekoľko kvapiek (maximálne 3 až 4 kvapky)

SK

89 · SLOVENČINA

éterických olejov. Nadmerné používanie éterických olejov môže poškodiť zariadenie.

- Pred pridaním kvapiek éterických olejov nalejte do nádržky najprv vodu.
- Spoločnosť Lanaform nenesie zodpovednosť za poškodenie prístroja spôsobené nevhodným použitím, ktoré nezodpovedá pokynom uvedeným v tejto príručke.

Údržba a skladovanie

⚠ 3 Ak nepoužívate difúzor, vylejte vodu z nádržky. Nikdy nevyliievajte vodu z nádržky na strane vývodu vzduchu. Ak voda vnikne do vývodu vzduchu, poškodí zariadenie! (obr. 3)

Aby sa tomu zabránilo:

- Na nalievanie vody do nádržky používajte nádobku.
- Difúzor nikdy netraste.
- Ak v nádržke nie je voda, difúzor nezapínajte.

⚠ Pred čistením zariadenie vždy odpojte zo siete suchými rukami!

Údržba

Ak voda obsahuje príliš veľa vápnika a horčíka, môže dôjsť k vytváraniu „bieleho prášku“ v prístroji. Ak sa na snímači (obrázok 1, bod 7) nahromadí kal, difúzor nebude môcť správne fungovať.

Odporúčame:

- 01** Vždy používajte čerstvú, destilovanú alebo demineralizovanú vodu.
- 02** Nádržku čistite každé 3 dni a snímač každý týždeň.
- 03** Keď zariadenie nie je v prevádzke, vyprázdnite a vyčistite ho (pozrite si vysvetlenia nižšie) a uistite sa, že všetky jeho časti sú dokonale suché.

Na čistenie snímača 5:

- 01** Na jeho povrch naneste 2-5 kvapiek octu a nechajte pôsobiť 2-5 minút.
- 02** Mäkkou kefkou alebo vatovým tampónom odstráňte z povrchu nečistoty. Na škrabanie povrchu nepoužívajte tvrdý nástroj.
- 03** na čistenie snímača nepoužívajte mydlo ani rozpúšťadlá v spreji.



SK

Čistenie nádržky a veka nádržky:

- 01** Ak sa vo vnútri nachádzajú usadeniny nečistôt alebo vodného kameňa, použite mäkkú handričku, vodu a ocot.
- 02** Vypláchnite ju čistou vodou.

⚠ Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte prostriedky obsahujúce bielidlo, iba prostriedok na umývanie riadu alebo ocot!

⚠ Podstavec (obr. 1, položka 9) nikdy neponárajte do vody!

91 · SLOVENČINA

Skladovanie

Po vyčistení a vysušení zariadenie skladujte na chladnom a suchom mieste, mimo dosahu detí.

Poruchy a nápravné opatrenia

V prípade poruchy za normálnych podmienok používania si prečítajte tento zoznam:

☹ Netvorí sa žiadna para.	
❓ Difúzor nie je zapojený.	☺ Skontrolujte, či je prístroj pripojený alebo či nie je chyba v tejto oblasti.
❓ Hladina vody v nádržke je príliš nízka.	☺ Dolejte do nádržky vodu.
❓ Únik vody z nádržky.	☺ Uistite sa, že je nádržka správne umiestnená.
❓ Teplota zariadenia je príliš nízka.	☺ Pred použitím nechajte zariadenie na pol hodiny do miestnosti s izbovou teplotou.
☹ Para má neobvyklý zápach.	

SK

92 · SLOVENČINA

☹️ Voda zostala v nádržke príliš dlho.	☺️ Nádržku vyčistite a nalejte do nej čerstvú destilovanú alebo deionizovanú vodu.
☹️ Nízka intenzita.	
☹️ Príliš veľa (málo) vody v nádržke.	☺️ Vylejte (pridajte) vodu z nádržky.
☹️ Na snímači sa nazhromaždili usadeniny.	☺️ Vyčistite snímač.
☹️ Voda je príliš studená.	☺️ Používajte vodu pri izbovej teplote.
☹️ Voda nie je čistá.	☺️ Nádržku vyčistite a nalejte do nej čerstvú destilovanú alebo deionizovanú vodu.

SK

Technické špecifikácie

- Referencie: LA120325
- Napájanie: DC 24 V
- Spotreba: 12 W
- Objem nádržky: 120 ml
- Miera emisie: 10–30 ml/h
- Rozmery: 11×11×18,8 cm

93 · SLOVENČINA



Rady z oblasti likvidácie odpadu

Obal pozostáva výlučne z materiálov bezpečných z hľadiska ochrany životného prostredia, ktoré sa môžu skladovať v triediacom stredisku vašej obce pre opätovné používanie ako sekundárne materiály. Kartón možno vyhodiť do príslušných kontajnerov na zber papiera. Ochranné baliace fólie treba previesť do triediaceho a recyklačného strediska vašej obce.

Po skončení používania prístroj zlikvidujte v súlade s princípmi ochrany životného prostredia a v súlade s právnymi predpismi.

SK

Obmedzená záruka

Spoločnosť Lanaform sa zaručuje, že tento výrobok je bez akejkoľvek chyby materiálu či spracovania, a to od dátumu predaja po dobu dvoch rokov, s výnimkou nižšie uvedených prípadov.

Záruka spoločnosti Lanaform sa nevzťahuje na škody spôsobené bežným používaním tohto výrobku. Okrem iného sa záruka v rámci tohto výroku spoločnosti Lanaform nevzťahuje na škody spôsobené chybným alebo nevhodným používaním či akýmkoľvek chybným užívaním, nehodou, pripojením nedovolených doplnkov, zmenou realizovanou na výrobku či iným zásahom akejkoľvek povahy, na ktorý nemá spoločnosť Lanaform vplyv.

Spoločnosť Lanaform nebude zodpovedná za žiadny druh poškodenia príslušenstva (následný alebo špeciálny).

Všetky záruky týkajúce sa spôsobilosti výrobku sú obmedzené na obdobie dvoch rokov od prvej kúpi pod podmienkou, že pri reklamácií je treba predložiť doklad o kúpe tohto tovaru.

Po prijatí prístroja ho spoločnosť Lanaform opraví alebo vymení v závislosti od prípadu a následne vám ho vráti. Záručný servis poskytuje iba servisné stredisko spoločnosti Lanaform. V prípade, že akúkoľvek údržbu tohto prístroja zveríte inej osobe ako servisnému stredisku spoločnosti Lanaform, táto záruka stráca platnosť.

SK

95 - SLOVENČINA

Uvod

Zahvaljujemo se vam, ker ste kupili razpršilnik Davy Mist podjetja Lanaform. Razpršilnik eteričnih olj Davy Mist s spremenljivo jakostjo svetlobe in dvema intenzivnostma razprševanja vas vabi, da se sprostite in umirite, medtem ko uživate v koristih aromaterapije. Razpršilnik Davy Mist je zasnovan iz plemenitih materialov (dimljeno steklo in osnova iz bukovega lesa) ter ponuja moderen in prefinjen dizajn, ki se bo zlahka prilagodil vsem aktualnim dekorativnim trendom.

SL

 **Fotografije in druge predstavitve izdelka v tem priročniku ter na embalaži so kar najtočnejše, vendar lahko ne zagotavljajo popolne podobnosti z izdelkom.**

 **Pred uporabo vlažilnika zraka preberite vsa navodila, zlasti glavna varnostna opozorila.**

96 · SLOVENŠČINA

Napravo v svojem domu vedno postavite na trdno, ravno in vodoravno podlago. Naprava naj bo nekoliko odmaknjena od

stene in virov toplote, kot so peči, radiatorji in podobno. **Pozor:** Če naprave ne boste postavili na vodoravno podlago, morda ne bo delovala pravilno. **Preverite**, ali napetost električnega omrežja ustreza napetosti, označeni na napravi. **Električnega vtiča naprave ne smete vtakniti ali iztakniti z mokrimi rokami.** Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s podobnim kablom, ki je na voljo pri dobavitelju ali njegovi servisni službi. **Naprave ne puščajte dolgo na soncu. Ne razstavljajte celotne naprave. Med delovanjem naprave ne odstranjajte steklenega pokrova. Če zaznate čuden vonj ali hrup, napravo takoj izklopite ter preglejte poglavje »Okvare in rešitve« v nadaljevanju. Če težave ne morete odpraviti, napravo odnesite v pregled dobavitelju ali njegovi servisni službi. Ne uporabljajte**

SL

97 · SLOVENŠČINA

eteričnih olj, katerih uporaba za razprševanje ni priporočljiva. Če želite uporabiti eterična olja, si oglejte nasvete za uporabo eteričnih olj v tem priročniku. Ne uporabljajte parfumov ali sintetičnih eteričnih olj, ki lahko poškodujejo napravo. Mikroorganizmi, ki so lahko prisotni v vodi ali okolju, kjer se naprava uporablja ali shranjuje, se lahko razvijejo v zbiralniku za vodo in jih odpihne v zrak, kar lahko povzroči resne zdravstvene težave, če se voda ne menja in zbiralnik ni pravilno očiščen vsake 3 dni. Uporabljajte izključno omrežni adapter, ki je bil priložen napravi. Priloženi adapter uporabljajte izključno s to napravo in ne za druge namene. Naprave ne čistite z vodo in je ne potaplajte vanjo. Preberite navodila za čiščenje, ki so opisana v nadaljevanju. Za čiščenje naprave ne uporabljajte kemikalij (kot

so kisline, baze itd.) in korozivnih čistilnih sredstev. **Pazite**, da pretvornika ne opraskate s trdimi pripomočki. **Preberite** in upoštevajte navodila za čiščenje, ki so opisana v nadaljevanju. **Zbiralnika** nikoli ne izpraznite tako, da vodo izlijete skozi odprtine za odvod zraka, saj lahko poškodujete razpršilnik. **Vodo** izlijte v smeri stran od odprtine za odvod zraka. **Za** optimalno vzdrževanje naprave uporabljajte mineralno vodo. **Pazite**, da ne presežete oznake za najvišjo dovoljeno raven vode. **Vedno** najprej nalijte vodo in šele nato dodajte eterično olje. **Eteričnih** olj ne uporabljajte brez vode. **Naprave** ne smejo uporabljati osebe, vključno z otroki, z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če jih pri uporabi naprave nadzira ali jim svetuje oseba, odgovorna za

SL

99 · SLOVENŠČINA

njihovo varnost. **P**azite, da se ne bodo z napravo igrali otroci. **N**aprave nikoli ne premikajte, ko deluje. **I**zogibajte se padcem ali udarcem naprave. **P**ri polnjenju z vodo ali izvajanju vzdrževanja izključite napravo iz električnega omrežja. **N**ikoli ne puščajte vode v zbiralniku, ko izdelka ne uporabljate. **N**ikoli ne premikajte naprave, ko deluje. **N**apajalni kabel postavite tako, da se nihče ne more spotakniti obenj, ko je naprava v uporabi. **K**o izdelka ne uporabljate več, odstranite napajalni kabel. **N**apravo uporabljajte izključno za namene, opisane v teh navodilih.

Sestavni deli naprave 1

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 01 Odprtina za odvod pare | 05 Zbiralnik za vodo |
| 02 Stekleni pokrov | 06 Izhod zraka |
| 03 Notranji pokrov zbiralnika | 07 Pretvornik |
| 04 Lučka LED | 08 Vtičnica DC |
| | 09 Podstavek iz bukovega lesa |

10 Gumb za nastavitev razprševanja in svetlobe

Navodila za uporabo

Značilnosti

- Ultrazvočni razpršilnik
- Podstavek iz bukovega lesa
- Stekljeni pokrov
- Prostornina 120 ml
- 2 intenzivnosti emisije: 10-20 ml/h in 20-30 ml/h
- Neprekinjeno razprševanje
- Topla bela svetloba
- Spremenljiva jakost svetlobe
- Svetloba, neodvisna od razprševanja
- Samodejni izklop

Priprava 2

- 01 Razpršilnik Davy Mist postavite v sobo za pol ure, preden ga vklopite, da se lahko prilagodi sobni temperaturi.
- 02 Napravo vedno postavite na trdno, ravno in vodoravno podlago.
- 03 Pred začetkom uporabe se prepričajte, da je naprava čista.
- 04 Odstranite stekleni pokrov (1).
- 05 Nato odstranite pokrov zbiralnika (2).
- 06 V zbiralnik do oznake za najvišjo dovoljeno raven vode natočite svežo, najboljše demineralizirano vodo (3).
- 07 V vodo kapnite 3 ali 4 kapljice eteričnega olja (4).

SL

101 · SLOVENŠČINA

- 08** Znova namestite pokrov zbiralnika in nato stekleni pokrov (5).
- 09** Napravo priključite na električno omrežje (in jo izključite) s suhimi rokami (6).
- 10** Razpršilnik zdaj deluje.

Navodila za uporabo

Nastavitev razprševanja

- Pritisnite gumb za nastavitev razprševanja in svetlobe (slika 1, točka 10) prvič, da vklopite razprševanje. Privzeto deluje pri najnižji intenzivnosti (10–20 ml/h).
- Pritisnite gumb drugič, da izberete visoko-intenzivno razprševanje (20–30 ml/h).
- Pritisnite gumb tretjič: izpust pare se ustavi. Privzeto svetlobni način ni onemogočen. Za popoln izklop naprave (način razprševanje + svetloba) pritisnite in dve sekundi držite gumb za nastavitev razprševanja in svetlobe. Za ponovni zagon razpršilnika pritisnite gumb za nastavitev razprševanja in svetlobe (slika 1, točka 10). Intenzivnost sevanja je nizka (10–20 ml/h), jakost svetlobe pa je podobna tisti pred ugasnitvijo.

Nastavitev načina svetlobe

- Obrnite gumb za nastavitev svetlobe (slika 1, točka 10) v smeri urnega kazalca, da aktivirate svetlobo in povečate njeno jakost.

- Obrnite gumb za nastavitev svetlobe (slika 1, točka 10) v nasprotni smeri urnega kazalca, da zmanjšate jakost svetlobe in jo izklopite.

ⓘ **Privzeto se lučka ob ustavitvi razprševanja ne izklopi. Za izklop lučke obrnite gumb za nastavitev svetlobe (slika 1, točka 10) v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler lučka ne ugasne, ali pritisnite gumb za nastavitev razprševanja in svetlobe in ga držite dve sekundi.**

⚠ **Kljub varnostnemu sistemu, ki prekine delovanje pretvornika, napravo izključite iz električnega omrežja, kadar je ne uporabljate.**

⚠ **Dodatne informacije o uporabi eteričnih olj**

- Pred uporabo eteričnih olj se seznanimi z neugodnimi učinki na zdravje, ki jih lahko povzroči uporaba teh izdelkov.
- Vedno izberite kakovostna eterična olja: čista in 100-% naravna ter namenjena razprševanju. Uporabljajte jih zmerno in previdno. Upoštevajte navedbe in opozorila na embalaži eteričnih olj, pri čemer zagotovite zlasti naslednje:
- Eteričnih olj ne smejo uporabljati nosečnice, epileptiki, astmatiki, osebe z alergijami, srčni bolniki in hudo bolne osebe.
- V otroških sobah (otrok, mlajših od 3 let) je eterična olja dovoljeno uporabljati največ 10 minut in pod pogojem, da otrok takrat ni v prostoru.

SL

103 · SLOVENŠČINA

- Preprečite, da bi se z napravo igrali ali jo uporabljali otroci in mladoletne osebe.
- Za pravilno delovanje naprave in razširjanje dišave zadostuje že nekaj kapljic (največ 3 do 4 kapljice) eteričnih olj. Pretirane količine eteričnih olj lahko poškodujejo napravo.
- Najprej vlijte vodo v zbiralnik in nato dodajte nekaj kapljic eteričnega olja.
- Podjetje Lanaform ne odgovarja za slučajno škodo, ki je posledica uporabe, ki ni skladna z načinom uporabe, opisanim v teh navodilih.

Vzdrževanje in shranjevanje

SL

⚠️ 3 Kadar razpršilnika ne uporabljate, izlijte vodo iz zbiralnika. Vode nikoli ne izlivajte skozi odprtino za odvod zraka. Če voda zaide v odprtino za odvod zraka, lahko poškoduje razpršilnik! (slika 3)

Da se to ne bi zgodilo:

- Za vlivanje vode v zbiralnik uporabite posodo.
- Razpršilnika nikoli ne stresajte.
- Razpršilnika ne premikajte, če je v zbiralniku še voda.

⚠️ Napravo vedno izklopите iz omrežja s suhimi rokami!

Vzdrževanje

Če voda vsebuje prevelike količine kalcija in magnezija, se lahko v napravi začne nabirati kamen. Če se usedline

104 · SLOVENŠČINA

naberejo na pretvorniku (slika 1, točka 7), razpršilnik ne deluje pravilno.

Priporočamo, da:

- 01** vedno uporabljate samo destilirano ali demineralizirano svežo vodo;
- 02** zbiralnik očistite vsake 3 dni, pretvornik pa vsak teden;
- 03** napravo izpraznite in očistite (glejte navodila v nadaljevanju) ter preverite, ali so vsi sestavni deli popolnoma suhi, če naprave ne boste uporabljali.



Čiščenje pretvornika  5:

- 01** Na površino pretvornika kapnite od 2 do 5 kapljic kisa in počakajte od 2 do 5 minut.
- 02** Z mehko krtačko ali vatirano palčko odstranite usedline na površini. Ne uporabljajte pripomočkov, ki bi lahko opraskali površino.
- 03** Za čiščenje pretvornika ne uporabljajte mila, topil ali razpršilnih čistilnih sredstev.

Čiščenje zbiralnika za vodo in pokrova zbiralnika:

- 01** Uporabite mehko krpo, vodo in kis, če so v notranjosti apnenčaste usedline ali obloge.
- 02** Izperite s čisto vodo.

⚠ Za čiščenje naprave nikoli ne uporabljajte proizvodov, ki vsebujejo belilo, ampak uporabljajte samo detergent za posodo ali kis!

⚠ Podstavka (slika 1, točka 9) nikoli ne potopite v vodo!

Shranjevanje

Ko ste napravo očistili in osušili, jo shranite na suhem in hladnem mestu zunaj dosega otrok.

Napake in popravila

Če naprava med običajno uporabo deluje nepravilno, si oglejte spodnji seznam:

☹ Ni pare.	
❓ Razpršilnik ni priključen.	☺ Preverite, ali je naprava priključena oziroma ali je prišlo do okvare na električnem omrežju.
❓ Raven vode v zbiralniku je prenizka.	☺ Dolijte vodo v zbiralnik.
❓ Iztekanje vode iz zbiralnika.	☺ Preverite, ali je zbiralnik pravilno nameščen.
❓ Temperatura naprave je prenizka.	☺ Napravo postavite v prostor pol ure pred uporabo.
☹ Para ima nenavaden vonj.	

SL

☹ Voda že predolgo stoji v zbiralniku.	☺ Očistite zbiralnik in ga napolnite z destilirano ali demineralizirano svežo vodo.
☹ Nizka intenzivnost.	
☹ V zbiralniku je preveč (ali premalo) vode.	☺ Izpraznite vodo iz zbiralnika ali jo dodajte.
☹ Usedline na pretvorniku.	☺ Očistite pretvornik.
☹ Voda je premrzla.	☺ Uporabite vodo sobne temperature.
☹ Voda ni čista.	☺ Očistite zbiralnik in ga napolnite z destilirano ali demineralizirano svežo vodo.

SL

Tehnični podatki

- Oznaka: LA120325
- Napajanje: DC 24 V
- Poraba: 12 W
- Kapaciteta zbiralnika: 120 ml
- Stopnja razprševanja: 10-30 ml/h
- Mere: 11×11×18,8 cm

107 · SLOVENŠČINA



Pripadajoči nasveti za odstranjevanje odpadkov

Embalaža je v celoti sestavljena iz materialov, ki niso nevarni okolju in ki jih lahko odlagate kot sekundarne materiale v vašem komunalnem centru za sortiranje. Karton lahko odložite v zbiralni zabojnik za papir. Ovojne folije je treba odlagati v vašem komunalnem centru za sortiranje in recikliranje.

Ko ne boste več uporabljali aparata, ga odstranite na okolju ustrezen način in v skladu z zakonskimi predpisi.

SL

Omejena garancija

Lanaform jamči, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov.

Garancija Lanaform ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta Lanaform-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnekoli zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnekoli druge situacije, na katero Lanaform ne more vplivati.

Lanaform ne bo odgovarjal za kakršnokoli vrsto naključne, posledične ali posebne škode.

Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvega nakupa, v kolikor je mogoče predložiti kopijo dokazila o nakupu.

Po sprejemu bo Lanaform popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra Lanaform. V primeru, da je kakršnokoli vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center Lanaform, se ta garancija izniči.

SL



LANAFORM

Davy Mist
LA120325 / LOT 001

Manufacturer & Importer

Lanaform SA

Postal Address

Rue de la Légende, 55
4141 Louveigné, Belgium

+32 4 360 92 91
info@lanaform.com
www.lanaform.com